

# Heures de fin d'année

Autor(en): **L.G.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **26 (1998)**

Heft 104

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244011>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

E quan ne menave la veneinze  
N'avè de rojin tank'a la Chain Martin  
Ma vouek lo zo beive tote la deminze  
E réstè rein pô lû delauun matein.

Te chovein sau quan n'allave ein pararde  
Iran lè grenedjié avoué lè biau chiekau  
Tau te portave ouna bella cocarde  
E io dau jan yé porta lû drapau.

Au vio tein n'avein pas de rote  
Fallè féra pia de bon moué de tsemin  
Ma vouek lo zo n'oujè pas lè bote  
N'arrouve a Chion dèze de bon matein.

Tassein tozo désrè plein de corazo  
Po no chocorék è vévrè en bon vejin  
Farè tozo bon vévrè au nousro velazo  
Farè tozo bon abetâ Chain Martin.

*(Jean du Valais)*



### Heures de fin d'année.

es heures, les voilà sonnées !  
La voix du temps nous a parlé,  
Et chacune de nos années  
A son appel a reculé.

Et ces heures par nous vécues  
Sans un regard tourné vers Dieu,  
Se dressent mornes, éperdues,  
Nous jetant un suprême adieu !

Un adieu de désespérées,  
Car elles voient maintenant  
Pourquoi Dieu les avait créées  
Et l'emploi fatal de ce temps !

Mais j'oubliais !... Un Dieu pardonne  
Même au seuil de l'Eternité ;  
A toi donc, Seigneur, j'abandonne  
Les tristesses de mon passé.

